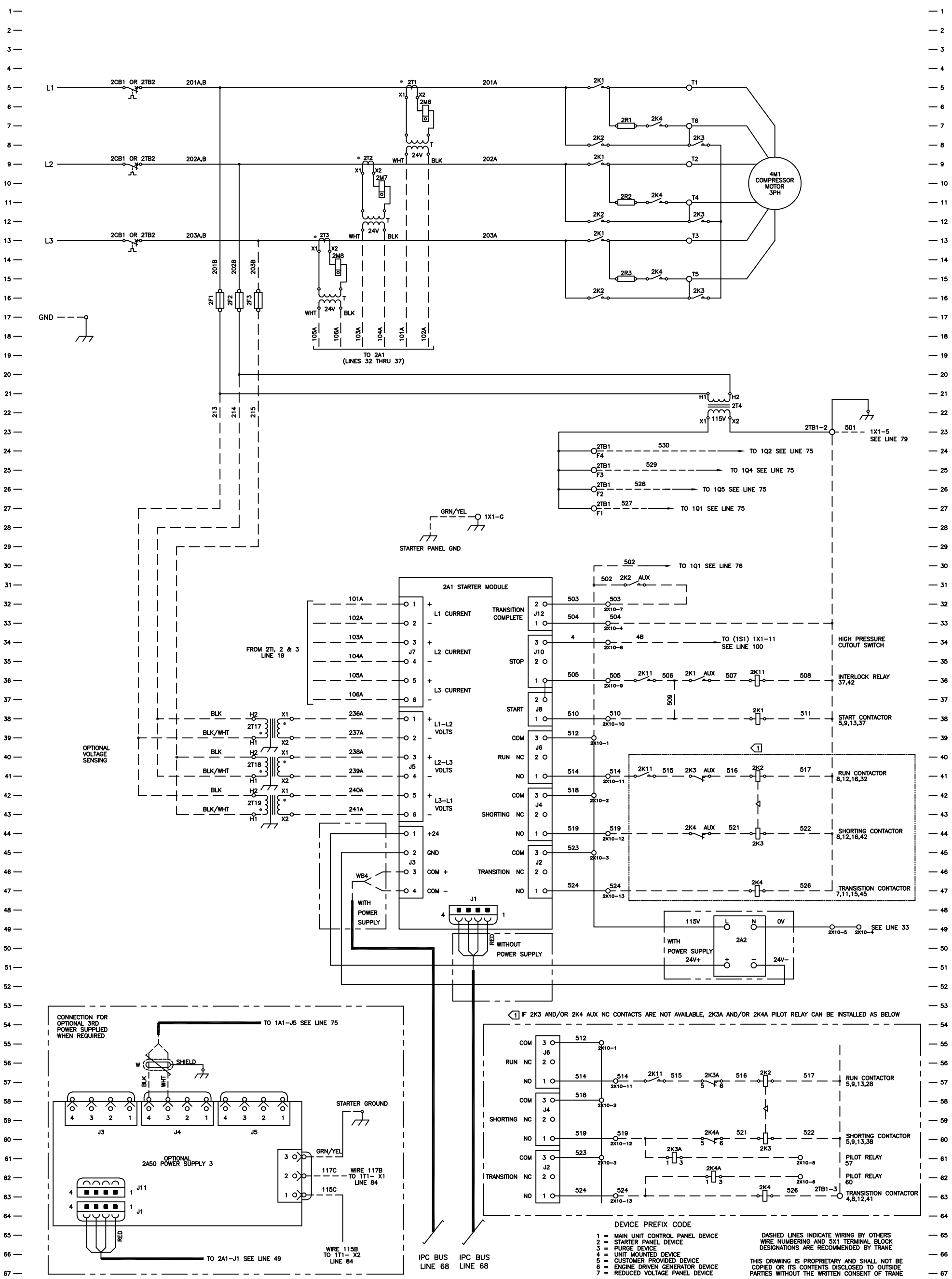
TRANE®

DATE: 06-06-21

HERMETIC CENTRIFUGAL LIQUID CHILLER

CENTRAVAC®
SCHEMATIC
ADAPTIVIEW PANEL UPGRADE WITH SUBPANEL
WYE-DELTA STARTER CLASSIC BLACK

DRAWING NUMBER 5071-0515 REV E



⚠ WARNING

HAZARDOUS VOLTAGE!

DISCONNECT ALL ELECTRIC POWER INCLUDING REMOTE DISCONNECTS AND FOLLOW LOCK OUT AND TAG PROCEDURES BEFORE SERVICING. INSURE THAT ALL MOTOR CAPACITORS HAVE DISCHARGED STORED VOLTAGE. UNITS WITH VARIABLE SPEED DRIVE, REFER TO DRIVE INSTRUCTIONS FOR CAPACITOR DISCHARGE.

FAILURE TO DO THE ABOVE BEFORE SERVICING COULD RESULT IN DEATH OR SERIOUS INJURY.

⚠ AVERTISSEMENT

TENSION DANGEREUSE!

COUPER TOUTES LES TENSIONS ET OUVRIR LES SECTIONNEURS À DISTANCE, PUIS SUIVRE LES PROC?URES DE VERROUILLAGE ET DES ?IQUETTES AVANT TOUTE INTERVENTION. V?IFIER QUE TOUS LES CONDENSATEURS DES MOTEURS SONT D?HARG?. DANS LE CAS D'UNIT? COMPORTANT DES ENTRA?EMENTS À VITESSE VARIABLE, SE REPORTER AUX INSTRUCTIONS DE L'ENTRA?EMENT POUR D?HARGER LES CONDENSATEURS.

NE PAS RESPECTER CES MESURES DE PR?AUTION PEUT ENTRA?ER DES BLESSURES GRAVES POUVANT ?RE MORTELLES.

⚠ ADVERTENCIA

¡VOLTAJE PELIGROSO!

DESCONECTE TODA LA ENERG? EL?TRICA, INCLUSO LAS DESCONEXIONES REMOTAS Y SIGA LOS PROCEDIMIENTOS DE CIERRE Y ETIQUETADO ANTES DE PROCEDER AL SERVICIO. ASEG?ESE DE QUE TODOS LOS CAPACITORES DEL MOTOR HAYAN DESCARGADO EL VOLTAJE ALMACENADO. PARA LAS UNIDADES CON EJE DE DIRECCI? DE VELOCIDAD VARIABLE, CONSULTE LAS INSTRUCCIONES PARA LA DESCARGA DEL CONDENSADOR.

EL NO REALIZAR LO ANTERIORMENTE INDICADO, PODR? OCASIONAR LA MUERTE O SERIAS LESIONES PERSONALES.

CAUTION

USE COPPER CONDUCTORS ONLY!

UNIT TERMINALS ARE NOT DESIGNED TO ACCEPT OTHER TYPES OF CONDUCTORS.

FAILURE TO DO SO MAY CAUSE DAMAGE TO THE EQUIPMENT.

ATTENTION

N'UTILISER QUE DES CONDUCTEURS EN CUIVRE!

LES BORNES DE L'UNITÉ NE SONT PAS CON?ES POUR RECEVOIR D'AUTRES TYPES DE CONDUCTEURS.

L'UTILISATION DE TOUT AUTRE CONDUCTEUR PEUT ENDOMMAGER L'?UIPEMENT.

PRECAUCI覘

?TILICE ?ICAMENTE CONDUCTORES DE COBRE!

LAS TERMINALES DE LA UNIDAD NO EST? DISE?DAS PARA ACEPTAR OTROS TIPOS DE CONDUCTORES.

SI NO LO HACE, PUEDE OCASIONAR DA? AL EQUIPO.